හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කිං කෝපරේෂන් (ලිමිටඩ්)

සීමාසහිත වගකීම් සමගින් හොංකොං හි ලියාපදිංචි කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා ශාඛාව

ප්‍රධාන කාර්යාලය - 24, ශ්‍රීමත් බාරොන් ජයතිලක මාවත, කොළඹ 01.

මුදල් ධාරා ප්‍රකාශනය

	2013 සැප්තැම්බර් 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම්		
ලැබුණු පොලී	**19,566,268**	21,073,192
ගෙවන ලද පොලී	**(5,929,620)**	(6,839,869)
අත්හැරදැමූ පසුගිය ණය අයවීම්	**1,135,786**	788,301
ලැබුණු ගාස්තු හා කොමිස් මුදල්	**2,813,112**	3,334,703
ලැබුණු ලාභාංශ	**–**	446
අලෙවි කටයුතු වලින් ශුද්ධ (ගෙවීම්)/ලැබීම්	**2,151,664**	2,687,883
ගෙවන ලද මෙහෙයුම් වියදම්	**(6,441,488)**	(9,768,268)
මෙහෙයුම් වත්කම් හා වගකීම් වෙනස්කිරීම් වලට පෙර මෙහෙයුම් ලාභ	**13,295,722**	11,276,388
මෙහෙයුම් වත්කම්/වගකීම්වල වෙනස්වීම්		
භාණ්ඩාගාර බිල්පත් හා වෙනත් සුදුසුකම් ලත් බිල්පත්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**(17,977,914)**	23,511,858
භාණ්ඩාගාර බැඳුම්කරවල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**(2,845,529)**	(28,386,722)
වෙනත් බැංකු වලට ලබාදුන් ණයවල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**(776,683)**	(5,414,827)
ණය හා අත්තිකාරම්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**(7,074,233)**	(2,812,772)
රාජ්‍ය බැඳුම්කරවල (වැඩිවීම්/අඩුවීම්	**(3,676,691)**	(2,791,777)
වෙනත් වත්කම්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**(762)**	(2,140,983)
ගණුදෙනුකරුවන් විසින් කළ තැන්පතුවල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	**16,029,909**	6,764,743
ණය ගැනීම්වල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	**5,281,059**	5,046,926
වෙනත් වගකීම්වල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	**2,249,898**	469,905
	(8,790,946)	(5,753,649)
බදුවලට පෙර මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම් වලින් ශුද්ධ ආදාය	**4,504,776**	5,522,739
ගෙවන ලද බදු	**(5,017,316)**	(1,591,625)
මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම් වලින් ලද මුදල් ධාරාව	**(512,540)**	3,931,114
ආයෝජන ක්‍රියාකාරකම්		
හවුල් ව්‍යාපාර විකිණීමෙන් ලත් ආදායම	**–**	–
දේපල යන්ත්‍රසූත්‍ර හා උපකරණ බැහැර කිරීමෙන් ලත් ආදායම	**34,533**	26,336
දේපල යන්ත්‍රසූත්‍ර හා උපකරණ අත්පත් කරගැනීම්	**(82,256)**	(143,489)
ආයෝජන ක්‍රියාකාරකම් වලින් ලත් මුදල් ධාරාව	**(47,723)**	(117,153)
මූල්‍ය ක්‍රියාකාරකම්වලින් ලත් අදායම		
ප්‍රධාන කාර්යාලය වෙත මාරුකරන ලද ලාභ	**(1,573,000)**	–
මූල්‍ය ක්‍රියාකාරකම්වලින් ලත් ආදායම	**(1,573,000)**	–
මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ හි ශුද්ධ (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	**(2,133,263)**	3,813,961
කාලසීමාව ආරම්භයේදී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	**20,942,883**	17,128,922
කාලසීමාව අවසානයේ දී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	**18,809,620**	20,942,883
කාලසීමාව අවසානයේදී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ පිළිබඳ විශ්ලේෂණය		
අත ඇති මුදල් හා බැංකුවල පවතින ශේෂයන්	**1,220,233**	1,233,687
වෙනත් බැංකුවල පවතින ශේෂයන්	**10,029,236**	9,230,438
මහ බැංකුවේ පවතින ශේෂයන්	**7,560,151**	10,478,758
කාලසීමාව අවසානයේ දී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	**18,809,620**	20,942,883

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය සහ ලැබීම්

	2013 සැප්තැම්බර් 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
දල ණය සහ අයවිය යුතු මුදල	**133,104,494**	125,488,631
අඩු කළා : පුද්ගලික අපවයවීම්	**(2,367,677)**	(2,141,849)
සාමූහික අපවයවීම්	**(626,230)**	(490,320)
ලාභ හෝ පාඩු හරහා සාධාරණ වටිනාකම් නිශ්චය කළ ශුද්ධ ණය සහ අයවිය යුතු මුදල්	**130,100,587**	122,856,462
(අඩු කළා) : ලාභ හෝ පාඩු හරහා සාධාරණ වටිනාකම් නිශ්චය කළ ණය සහ අයවිය යුතු මුදල්	**–**	–
ශුද්ධ ණය සහ අයවිය යුතු මුදල්	**130,100,587**	122,856,462

මූල්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශය

	2013 සැප්තැම්බර් 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
වත්කම්		
මුදල් සහ මුදල් සමානයන්	**11,249,469**	1,233,687
මහා බැංකු සමග ඇති ශේෂ	**7,560,151**	10,478,758
බැංකුවල ඇති තැන්පතු	**24,215,597**	32,637,438
ව්‍යුත්පන්න මූල්‍ය උපකරණ	**1,762,672**	5,935,245
වෙළෙඳාම සඳහා දරා සිටින වෙනත් මූල්‍ය වත්කම්	**16,094,868**	7,218,481
ලාභ හෝ අලාභ මගින් සාධාරණ අගයට නම් කළ මූල්‍ය වත්කම්	**–**	–
ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ - බැංකු	**7,100,000**	7,131,914
ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ - අනෙකුත් ගනුදෙනුකරුවන්	**130,100,587**	122,856,462
මූල්‍ය ආයෝජන - විකිණීම සඳහා පවතින	**93,813,158**	77,452,338
මූල්‍ය ආයෝජන - කල් පිරෙන තෙක් දරා සිටින	**–**	–
පාලිත සමාගම්වල ආයෝජන	**–**	–
ආශ්‍රිත සමාගම් සහ බද්ධ ව්‍යාපාරවල ආයෝජන	**–**	–
දේපල, පිරියන සහ උපකරණ	**1,439,784**	1,472,059
දේපල ආයෝජන	**–**	–
කීර්තිනාමය සහ අස්පෘශ්‍ය වත්කම්	**–**	–
විලම්බිත බදු වත්කම්	**–**	89,395
වෙනත් වත්කම්	**7,094,548**	6,780,641
මුළු වත්කම්	**300,430,834**	273,286,418
වගකීම්		
බැංකුවලට ගෙවිය යුතු	**87,934,199**	73,281,289
ව්‍යුත්පන්න මූල්‍ය උපකරණ	**1,379,569**	3,670,858
වෙළෙඳාම සඳහා දරා සිටින වෙනත් මූල්‍ය වගකීම්	**–**	–
ලාභ හෝ අලාභ මගින් සාධාරණ අගයට නම් කළ මූල්‍ය වගකීම්	**–**	–
වෙනත් ගණුදෙනුකරුවන්ට ගෙවිය යුතු	**156,305,077**	149,647,020
වෙනත් ණය ගැනීම්	**–**	–
නිකුත් කළ ණය සුරැකුම්පත්	**–**	–
ප්‍රවර්තන බදු වගකීම්	**2,574,942**	2,894,196
විලම්බිත බදු වගකීම්	**26,931**	–
වෙනත් වෙන් කිරීම්	**–**	–
වෙනත් වගකීම්	**12,585,495**	10,302,572
පාලිත සමාගම්වලට ගෙවිය යුතු දෑ	**–**	–
යටත් කාලීන ණය	**–**	–
මුළු වගකීම්	**260,806,213**	239,795,935
හිමිකම		
ප්‍රකාශිත ප්‍රාග්ධනය/පවරන ලද ප්‍රාග්ධනය	**3,152,358**	3,152,358
ව්‍යවස්ථාපිත සංචිත අරමුදල	**1,625,952**	1,625,952
රඳවා ගත් ඉපැයුම්	**29,583,701**	25,336,956
වෙනත් සංචිත	**5,262,610**	3,375,217
අයිතිකරුවන්ගේ මුළු හිමිකම	**39,624,621**	33,490,483
පාලනයට යටත් නොවන හිමිකම් පාලන බලයක් නැති හිමිකම්	**–**	–
මුළු හිමිකම	**39,624,621**	33,490,483
මුළු හිමිකම සහ වගකීම්	**300,430,834**	273,286,418
අසම්භාව්‍ය වගකීම් සහ බැඳීම්	**677,662,260**	618,300,267
නාමික තොරතුරු		
සේවකයන් සංඛ්‍යාව	**1,397**	1,457
ශාඛා ගණන	**16**	16

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය හා අයවිය යුතු මුදල් - උප ඵලය

	2013 සැප්තැම්බර් 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
උප ඵලය - දේශීය මුදල		
අයිරා	**13,873,078**	15,816,321
වාර ණය	**36,146,383**	36,106,671
ලැබිය යුතු කල්බති වික	**–**	–
ක්‍රෙඩිට් කාඩ්පත්	**19,521,155**	18,813,915
උකස්	**–**	–
වෙනත් ණය	**499,097**	27,211
අනු එකතුව	**70,039,712**	70,764,118
උප ඵලය - විදේශීය මුදල්		
අයිරා	**3,194,311**	4,389,991
වාර ණය	**54,124,250**	46,476,441
වෙනත් ණය	**5,746,221**	3,858,081
අනු එකතුව	**63,064,782**	54,724,514
එකතුව	**133,104,494**	125,488,631

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත අයවිය යුතු ණය සහ මුදල් කාලසීමාවේ දී පුද්ගලික සහ සාමූහික අපවයවීම් හි සංචලනය

	2013 සැප්තැම්බර් 30 දිනට	විගණනය කරන ලද 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට
පුද්ගලික අපවයවීම්		
ආරම්භක ශේෂය	**2,141,849**	1,956,596
ගාස්තු (ආපසු ඇතුළත් කීම) ආදායම් ප්‍රකාශනය වෙත	**244,839**	9,867
වර්ෂය තුළ දී කපා හරින ලද	**(19,011)**	–
වෙනත් සංචලන	**–**	175,386
වෙනත් ණය	**–**	–
දිනට අවසාන ශේෂය	**2,367,677**	2,141,849
සාමූහික අපවයවීම්		
දිනට ආරම්භක ශේෂය	**490,320**	430,254
ගාස්තු (ආපසු ඇතුළත් කිරීම) ආදායම් ප්‍රකාශනය වෙත	**145,910**	112,915
වෙනත් සංචලන	**–**	(52,849)
දිනට අවසාන ශේෂය	**636,230**	490,320
එකතුව - අපවයවීම්	**3,003,907**	2,632,169

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය හා අයවිය යුතු මුදල්

	2013 සැප්තැම්බර් 30 දිනට	විගණනය කරන ලද 2012 දෙසැම්බර් 31 දිනට
උප ඵලය - දේශීය මුදල්		
ඉල්ලුම් තැන්පතු (ජංගම ගිණුම්)	**17,764,471**	15,090,657
ඉතිරිකිරීම් තැන්පතු	**14,587,217**	13,038,694
ස්ථාවර තැන්පතු	**59,581,266**	58,368,073
වෙනත් තැන්පතු	**2,387,443**	2,476,676
අනු එකතුව	**94,320,397**	88,974,100
උප ඵලය - විදේශීය මුදල්		
ඉල්ලුම් තැන්පතු (ජංගම ගිණුම්)	**11,046,055**	9,651,167
ඉතිරිකිරීම් තැන්පතු	**13,639,484**	14,970,426
ස්ථාවර තැන්පතු	**31,570,940**	32,916,488
වෙනත් තැන්පතු	**5,728,202**	3,134,839
අනු එකතුව	**61,984,680**	60,672,920
එකතුව	**156,305,077**	149,647,020

2013 සැප්තැම්බර් 30 දිනෙන් අවසන් වූ මාස නවය සඳහා වන ඉහත සංක්ෂිප්ත කරන ලද මූල්‍ය තොරතුරු, බැංකුවෙහි විගණනය නොකළ ගිණුම් වෙතින් ලබාගන්නා ලද අතර, සකස් කරන ලද්දේ ශ්‍රී ලාංකීය ගිණුම්කරණ සම්මතයන්ට අනුව ය. (SLFRS/LKAS)

පහත අත්සන් තබන අප, බැංකුවේ ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී සහ ප්‍රධාන මූල්‍ය නිලධාරී වශයෙන් එක්ව සහතික කර සිටිනුයේ,

(අ) ඉහත ප්‍රකාශනයන් සකස් කරන ලද්දේ ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව විසින් නිර්දේශ කරන ලද ආකෘතිය සහ නිර්වචනයන්ට අනුකූලවය

(ආ) විගණනය කරන ලද බව දක්වා නොමැති නම්, මෙම ප්‍රකාශනයන් හි අඩංගු තොරතුරු උපුටා ගන්නා ලද්දේ බැංකුවෙහි තිබෙන විගණනය නොකළ මූල්‍ය ප්‍රකාශනයන් වෙතිනි

(ඇ) අපගේ දැනීමේ සහ විශ්වාසයේ හැටියට මෙම ප්‍රකාශනයන් හි අඩංගු තොරතුරු සත්‍ය හා නිවැරදි වේ

පැට්‍රික් ජේ. ගැලහර්	කාංචන හේවාවිතාරණ
(අත්සන් කළේ) ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී	(අත්සන් කළේ) මූල්‍ය පාලන නිලධාරී

ශ්‍රී ලංකාවේ ද හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කින් කෝපරේෂන් (ලිමිටඩ්) විසින් නිකුත් කරන ලදි. AAA *(lka)* ඊව් සහතිකයක් ලබා ඇත.

HSBC